Холодильник и морозильная камера

RVB497..



GAGGENAU

Дополнительную информацию и объяснения можно найти в сети Интернет. Сканируйте QR-код на титульной странице.



Содержание

1 Безопасность 4
1.1 Определение сигнальных слов 4
1.2 Общие указания 4
1.3 Использование по назначению 4
1.4 Ограничение круга пользователей 5
1.5 Безопасная транспортировка 5
1.6 Безопасный монтаж 5
1.7 Безопасная эксплуатация 7
1.8 Поврежденный прибор 9

2 Во избежание материального ущерба 10

3 Защита окружающей среды и экономия 11
3.1 Утилизация упаковки 11
3.2 Как сэкономить электроэнергию 11

4 Установка и подключение 11
4.1 Комплект поставки 11
4.2 Критерии выбора места установки 12
4.3 Установка прибора 12
4.4 Подготовка прибора к началу эксплуатации 12
4.5 Подключение прибора к водопроводу питьевой воды 12
4.6 Подключение прибора к электросети 13

5 Знакомство с прибором 14
5.1 Прибор 14
5.2 Панель управления 15

6 Элементы оснащения 16
6.1 Полка 16
6.2 Контейнер для хранения 16
6.3 Отделение с пониженной температурой 17
6.4 Выдвижной контейнер для замороженных продуктов 17
6.5 Подвешенный бокс для замороженных продуктов 17
6.6 Дверная полка 17
6.7 Контейнер для льда 17
6.8 Фотокамера 17
6.9 Поглотитель запахов 18
6.10 Аксессуары 18

7 Перед первым использованием 19
7.1 Первый ввод в эксплуатацию 19

8 Стандартное управление 20
8.1 Включение прибора 20
8.2 Указания по эксплуатации 20
8.3 Выключение прибора 20
8.4 Установка температуры 20
8.5 Параметры хранения в отделении дополнительного охлаждения 20
8.6 Блокировка кнопок 21

9 Базовые установки 21
9.1 Изменение базовых установок 21
9.2 Обзор базовых установок 21

10 Дополнительные функции 24
10.1 Быстрое охлаждение 24
10.2 Автоматический режим Быстрое замораживание 24
10.3 Быстрое замораживаниев ручном режиме 25
10.4 Режим «Отпуск» 25
10.5 Ручка с толкателем 25
10.6 Спящий режим 26

11 Предупредительный сигнал ... 26
11.1 Предупредительный сигнал при открытой дверце 26

11.2 Предупредительный сигнал повышения температуры 26

12 Home Connect 27
12.1 Установка Home Connect 28
12.2 Установка обновлённой версии программного обеспечения Home Connect 28
12.3 Сброс настроек Home Connect 28
12.4 Дистанционная диагностика 28
12.5 Защита данных 28
12.6 Статус подключения к Home Connect 29

13 Сервисные установки 29
13.1 Изменение сервисных установок 29
13.2 Обзор сервисных установок 29

14 Холодильное отделение 30
14.1 Рекомендации по хранению продуктов в холодильном отделении 30
14.2 Температурные зоны в холодильном отделении 30

15 Отделение с пониженной температурой 31
15.1 Рекомендации по хранению в отделении дополнительного охлаждения 31
15.2 Длительность хранения в отделении дополнительного охлаждения при 0 °C (32 °F) 31

16 Морозильное отделение 31
16.1 Производительность замораживания 32
16.2 Размещение продуктов по всей площади морозильного отделения 32
16.3 Рекомендации по хранению продуктов в морозильном отделении 32
16.4 Рекомендации по замораживанию свежих продуктов 32
16.5 Срок хранения замороженных продуктов при –18 °C (0 °F) 33
16.6 Способы размораживания замороженных продуктов 33

17 Система подачи воды 33
17.1 Крышка байпаса 33
17.2 Генератор льда 34

18 Размораживание 35
18.1 Размораживание холодильного отделения 35
18.2 Размораживание в отделении дополнительного охлаждения 35
18.3 Размораживание в морозильном отделении 35

19 Очистка и уход 35
19.1 Указания по уходу за поверхностями из нержавеющей стали 35
19.2 Подготовка прибора к очистке 36
19.3 Очистка прибора 36
19.4 Очистка камеры 36
19.5 Очистка крышки байпаса 37
19.6 Извлечение элементов оснащения 37
19.7 Замена поглотителя запахов 38

20 Устранение неисправностей .. 38
20.1 Отключение электроэнергии 44

21 Хранение и утилизация 44
21.1 Вывод прибора из эксплуатации 44
21.2 Утилизация старого бытового прибора 44

22 Сервисная служба 45
22.1 Номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и порядковый номер (Z-Nr.) 45

23 Технические характеристики 45

23.1 Информация по свободно распространяемому и открытому программному обеспечению 45

24 Сертификат соответствия 46

⚠ 1 Безопасность

Соблюдайте следующие указания по технике безопасности.

1.1 Определение сигнальных слов

Здесь представлены определения сигнальных слов, используемых в данном руководстве.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Соблюдайте эти указания, чтобы избежать возможного получения серьезных травм или летального исхода.

⚠ ОСТОРОЖНО
Соблюдайте эти указания, чтобы избежать получения травм легкой и средней степени тяжести.

ВНИМАНИЕ
Соблюдайте эти указания, чтобы избежать повреждения прибора или причинения материального ущерба иным способом.

Примечание: Это указывает на важную информацию.

1.2 Общие указания

- Внимательно прочитайте данное руководство.
- Сохраните инструкцию и информацию о приборе для дальнейшего использования или для передачи следующему владельцу.
- В случае обнаружения повреждений, связанных с транспортировкой, не подключайте прибор.

1.3 Использование по назначению

Используйте прибор только:
- для охлаждения и заморозки продуктов, а также приготовления кубиков льда.
- в бытовых условиях и в закрытых помещениях домашних хозяйств.
- на высоте не более 2000 м над уровнем моря.

1.4 Ограничение круга пользователей

Данный прибор может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или с недостатком опыта и/или знаний, если они находятся под присмотром или после получения указаний по безопасному использованию прибора и после того, как они осознали опасности, связанные с неправильным использованием.
Детям запрещено играть с прибором.
Очистку и обслуживание прибора запрещается выполнять детям без надзора взрослых.

1.5 Безопасная транспортировка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность опрокидывания!
Прибор очень тяжелый, основную его массу составляет верхняя часть. Существует риск опрокидывания прибора.
- ▸ Транспортировку прибора следует осуществлять силами двух или более людей.
- ▸ Не снимайте прибор с поддона, пока он не будет готов к установке.
- ▸ Держите дверцу и выдвижной ящик закрытыми, пока прибор не будет закреплен в нише для встраивания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность травмирования!
Вследствие большого веса прибора при его подъеме возможны травмы.
- ▸ Не поднимайте прибор в одиночку.

1.6 Безопасный монтаж

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!
При неквалифицированном монтаже прибор может стать источником опасности.
- ▸ При подключении прибора и его эксплуатации соблюдайте данные, приведенные на фирменной табличке.
- ▸ Прибор можно подключать только к электросети переменного тока через установленную согласно предписаниям розетку с заземлением.

- Система заземления в домашней электропроводке должна быть установлена согласно предписаниям.
- Запрещается оснащать прибор внешним переключателем, например, таймером или пультом дистанционного управления.
- Если прибор встроен, необходимо предусмотреть свободный доступ к вилке сетевого кабеля или, если это невозможно, установить в стационарной электропроводке специальный выключатель для размыкания согласно условиям монтажа.
- При установке прибора не допускайте зажатия или повреждения сетевого кабеля.

Поврежденная изоляция сетевого кабеля является источником опасности.

- Ни в коем случае не допускайте контакта сетевого кабеля с источниками тепла.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность взрыва!

Если вентиляционные отверстия прибора закрыты, при разгерметизации холодильного контура может образовываться горючая газовоздушная смесь.

- Не закрывайте вентиляционные отверстия в корпусе прибора или в корпусе для встраивания.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность пожара!

Использование удлиненного сетевого кабеля и недопустимых адаптеров опасно.

- Не используйте удлинительные кабели или многоконтактные розетки.
- Используйте только допущенные производителем адаптеры и сетевые кабели.
- Если сетевой кабель слишком короткий и более длинного нет в наличии, следует связаться со специализированной электротехнической фирмой, чтобы адаптировать домовую внутреннюю проводку.

Переносные многоконтактные розетки или переносные сетевые узлы могут перегреться и стать причиной возгорания.

- Не располагайте многоконтактные розетки или переносные сетевые узлы на задней стенке прибора.

При контакте прибора с водопроводными или газовыми коммуникациями существует риск возникновения коррозии по причине возможного наличия электрического потенциала на коммуникациях. Утечка газа из поврежденных коррозией газовых коммуни-

каций и вследствие этого элементов холодильного контура может привести к возгоранию.

- Обеспечьте дистанцию не менее 5 см между прибором и водопроводными и/или газовыми коммуникациями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность опрокидывания!

Прибор очень тяжелый, основную его массу составляет верхняя часть. Существует риск опрокидывания прибора.

- После того, как прибор был снят с поддона, но еще не закреплен, в процессе установки потребуется участие 2 и более людей.
- Зафиксируйте прибор с помощью прилагаемой защиты от опрокидывания.
- Не оставляйте прибор без присмотра в процессе установки.

⚠ ОСТОРОЖНО – Опасность пореза!

Прикосновение к острым краям прибора может привести к порезам.

- Используйте защитные перчатки.

1.7 Безопасная эксплуатация

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!

Проникшая в прибор влага может стать причиной поражения током.

- Используйте прибор только в закрытом помещении.
- Не пользуйтесь прибором при слишком высокой температуре или влажности.
- Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность удушья!

Дети могут завернуться в упаковочный материал или надеть его себе на голову и задохнуться.

- Не подпускайте детей к упаковочному материалу.
- Не позволяйте детям играть с упаковочным материалом.

Дети могут вдохнуть или проглотить мелкие детали, в результате чего задохнуться.

- Не подпускайте детей к мелким деталям.
- Не позволяйте детям играть с мелкими деталями.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность взрыва!

Если контур хладагента поврежден, горючий хладагент может вытечь и привести к взрыву.

- ▸ Не используйте механическое оборудование или средства, кроме рекомендованных производителем, для ускорения размораживания.
- ▸ Отделяйте замороженные продукты тупым предметом, например деревянной ручкой ложки.

Продукты с горючими газами-вытеснителями и взрывоопасные вещества, например, аэрозольные баллончики, могут взорваться.

- ▸ Не храните продукты с горючими газами-вытеснителями и взрывоопасные вещества внутри прибора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность пожара!

Использование электрических приборов внутри прибора (например, нагревателей или электрических мороженицы) может привести к возгоранию.

- ▸ Не используйте электрические приборы внутри прибора.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность травмирования!

Ёмкости с газированными напитками могут лопнуть.

- ▸ Не храните емкости с газированными напитками в отделении дополнительного охлаждения или в отделении с регулируемой температурой при 1 °C (34 °F).
- ▸ Не храните ёмкости с газированными напитками в морозильном отделении.

Повреждение глаз в следствие утечки горючего хладагента и вредных газов.

- ▸ Не допускайте повреждения труб контура циркуляции хладагента и изоляции.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность обморожения!

Контакт с замороженными продуктами и холодными поверхностями может привести к холодовому ожогу.

- ▸ Никогда не прикасайтесь к замороженным продуктам сразу после извлечения из морозильного отделения.
- ▸ Избегайте длительного контакта кожи с замороженными продуктами, льдом и поверхностями в морозильном отделении.

⚠ ОСТОРОЖНО – Опасность нанесения вреда здоровью!
Чтобы избежать загрязнения пищи, следуйте указаниям, приведенным ниже.
- ▸ При открытой в течение длительного времени дверце, в отсеках прибора может значительно подняться температура.
- ▸ Периодически очищайте поверхности, которые могут соприкасаться с продуктами и выступающими частями дренажных систем.
- ▸ Храните сырое мясо и рыбу в холодильнике в соответствующих контейнерах, чтобы они не касались и не капали на другие продукты.
- ▸ Если холодильник/морозильник долгое время простаивает, выключите прибор, разморозьте, очистите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени.

Элементы прибора, выполненные из металла или внешне похожие на металлические, могут содержать алюминий. При контакте кислотосодержащих продуктов с алюминиевыми элементами, ионы алюминия проникают в продукты.
- ▸ Не употребляйте в пищу такие продукты.

1.8 Поврежденный прибор

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность поражения электрическим током!
Поврежденный прибор или поврежденный сетевой кабель являются источником опасности.
- ▸ Категорически запрещается эксплуатировать поврежденный прибор.
- ▸ Запрещается тянуть за сетевой кабель, чтобы отсоединить прибор от сети электропитания. Вынимайте из розетки вилку сетевого кабеля.
- ▸ В случае повреждения прибора или сетевого кабеля немедленно выньте вилку сетевого кабеля из розетки или отключите предохранитель в блоке предохранителей и закройте водопроводный кран.
- ▸ Обратитесь в сервисную службу. →*Страница 45*

При неквалифицированном ремонте прибор может стать источником опасности.
- ▸ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам.

- ▸ Для ремонта прибора можно использовать только оригинальные запчасти.
- ▸ Во избежание опасностей замена поврежденного сетевого кабеля данного прибора может быть выполнена только производителем или авторизованной им сервисной службой либо лицом, имеющим аналогичную квалификацию.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Опасность пожара!



При поврежденных трубках горючий хладагент и вредные газы могут выйти наружу и воспламениться.

- ▸ Держите прибор вдали от огня и источников воспламенения.
- ▸ Проветрите помещение.
- ▸ Выключите прибор.
- ▸ Извлеките из розетки вилку сетевого кабеля или выключите предохранитель в блоке предохранителей.
- ▸ Обратитесь в сервисную службу. →*Страница 45*

2 Во избежание материального ущерба

ВНИМАНИЕ

Из-за большого веса прибора или при перекашивании роликов прибора при перемещении можно повредить пол.

- ▸ Перевозите прибор на тележке.
- ▸ При перемещении прибора используйте защиту для пола и не передвигайте прибор зигзагом.

Использование цоколей, выдвижных элементов и дверец прибора для сиденья или лазания может привести к повреждению прибора.

- ▸ Не вставайте на цоколь, выдвижные элементы или дверцы, а также не опирайтесь на них.

Недостаточное или чрезмерное давление воды может отрицательно повлиять на функции прибора.

- ▸ Давление воды в системе водоснабжения должно составлять не менее 200 кПа (2 бар) и не более 800 кПа (8 бар).
- ▸ Если давление воды превышает указанное максимальное значение, между подключением питьевой воды и комплектом шлангов прибора необходимо установить редукционный клапан.

Модифицированные или повреждённые шланги подачи воды могут привести к материальному ущербу и повреждению прибора.

- ▸ Не перегибайте, не пережимайте, не модифицируйте и не обрезайте шланги подачи воды.
- ▸ Используйте только шланги для воды, входящие в комплект прибора, или оригинальные запасные шланги.
- ▸ Не используйте уже бывшие в использовании шланги подачи воды.
- ▸ Не тяните за шланг для воды на задней стороне прибора.

Из-за попадания масла и смазки пластмассовые детали и уплотнители дверцы могут стать пористыми.

- ▸ Не допускайте попадания масла и жира на пластмассовые детали и уплотнители дверцы.

Элементы прибора, выполненные из металла или внешне похожие на металлические, могут содержать алюминий. При контакте с продуктами, содержащими кислоту, алюминий подвергается коррозии и обесцвечивается.

- ▸ Храните продукты в приборе только в упакованном виде.

При мытье элементов оснащения и принадлежностей в посудомоечной машине, они могут деформироваться или изменить цвет.

- ▸ Не мойте детали прибора и принадлежности в посудомоечной машине.

3 Защита окружающей среды и экономия

3.1 Утилизация упаковки

Упаковочные материалы экологически безопасны и могут использоваться повторно.

- ▸ Утилизируйте отдельные части, предварительно рассортировав их.

3.2 Как сэкономить электроэнергию

При соблюдении этих указаний прибор будет расходовать меньше электроэнергии.

Выбор места установки

- Оберегайте прибор от воздействия прямых солнечных лучей.
- Устанавливайте прибор как можно дальше от радиаторов отопления, печей и прочих источников тепла:
  - Соблюдайте расстояние 30 мм от электрических или газовых плит.
  - соблюдайте расстояние в 300 мм от прибора до масляных или угольных печей.
- Не закрывайте и не загромождайте внешние вентиляционные отверстия.

Экономия электроэнергии во время использования

Примечание: Расположение элементов оснащения внутри прибора не влияет на расход прибором электроэнергии.

- Открывайте прибор только на короткое время и аккуратно закрывайте.
- Не закрывайте и не загромождайте внутренние и внешние вентиляционные отверстия.
- Купленные продукты перевозите в теплоизолированной сумке и быстро загружайте в прибор.
- Перед помещением на хранение дайте продуктам и напиткам остыть.
- Замороженные продукты положите для размораживания в холодильное отделение, чтобы использовать их холод.
- Между продуктами и задней стенкой всегда оставляйте немного места.
- Пропылесосьте запылившиеся внешние вентиляционные решётки.

4 Установка и подключение

4.1 Комплект поставки

После распаковки проверьте все детали на отсутствие транспортных повреждений и комплектность поставки.

Обращайтесь с рекламациями в магазин, где вы приобрели прибор, или в нашу сервисную службу
→*Страница 45*.

В комплект поставки входят:
- Элементы оснащения и принадлежности [1]
- Материал для монтажа
- Инструкция по монтажу
- Руководство по эксплуатации
- Перечень сервисных служб
- Гарантийный талон [2]
- Наклейка с информацией об энергопотреблении
- Информация о расходе электроэнергии и шумах
- Информация о Home Connect

4.2 Критерии выбора места установки

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
Опасность взрыва!
В слишком тесном помещении при утечке хладагента может образоваться горючая воздушно-газовая смесь.
- ▸ Устанавливайте прибор только в помещении площадью не менее 1 м^3 на 8 г хладагента. Количество хладагента указано на типовой табличке внутри прибора.
  → *"Прибор", Рис.* **1**/15 *Страница 15*

Вес прибора может составлять в зависимости от заводской модели до 225 кг.
Чтобы выдержать вес прибора, поверхность, на которую он устанавливается, должна быть достаточно устойчивой.
Этот холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды от 10 °C до 43 °C.

Прибор полностью работоспособен в пределах допустимой температуры помещения.
Если прибор эксплуатируется в помещении с более низкой температурой, можно рассчитывать, что при температуре до 5 °C прибор будет работать без повреждений.

4.3 Установка прибора

- ▸ Установите прибор в соответствии с прилагаемой инструкцией по монтажу.

4.4 Подготовка прибора к началу эксплуатации

1. Выньте информационные материалы.
2. Снимите защитную плёнку и транспортировочные крепления, такие как клейкая лента и картон.
3. Перед первым использованием очистите прибор. →*Страница 36*

4.5 Подключение прибора к водопроводу питьевой воды

Требования
- На месте подключения к водопроводной сети устанавливается угловой вентиль, к которому должен быть обеспечен свободный доступ после установки прибора.
- Качество водопроводной воды проверено, вода пригодна для питья.

1. Набирайте питьевую воду из домашнего водопровода питьевой воды до тех пор, пока не исчезнет осадок или помутнение.
   Установите внешнюю систему фильтрации воды в случае присутствия в питьевой воде отложений или помутнений.

[1] В зависимости от комплектации
[2] Не во всех странах

2. Установите шланг для воды на приборе в соответствии с прилагаемой инструкцией по монтажу.

4.6 Подключение прибора к электросети

Требование: После транспортировки в горизонтальном положении и установки прибора подождите перед подключением к электросети не менее одного часа.

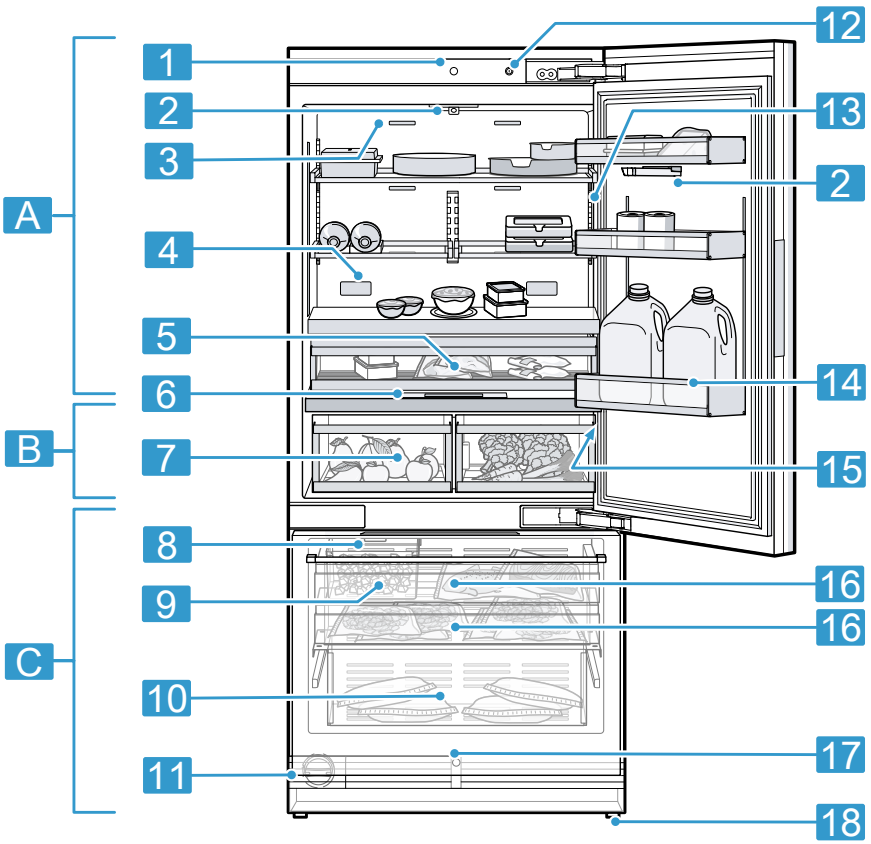
1. Вставьте вилку сетевого кабеля прибора в розетку, расположенную вблизи прибора.
   Параметры подключения прибора указаны на фирменной табличке.
   → *"Прибор", Рис.* **1**/15 *Страница 15*
2. Проверьте прочность подключения вилки сетевого кабеля.

✔ Прибор готов к использованию.

5 Знакомство с прибором

5.1 Прибор

Здесь приведен обзор составных частей прибора.



1

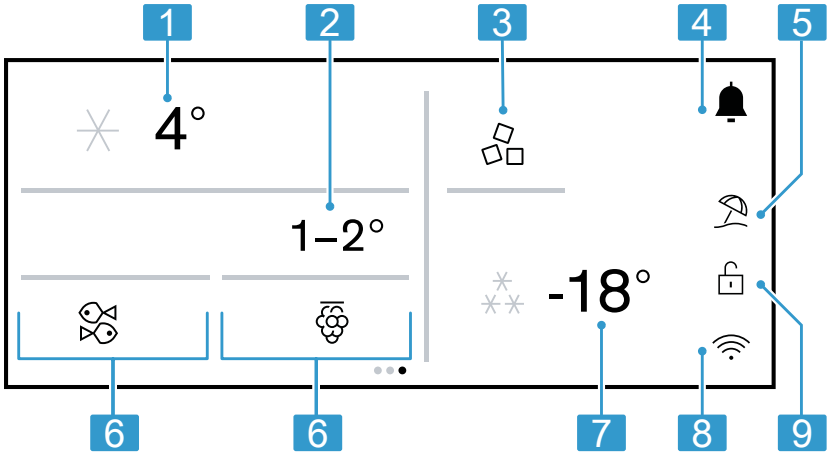
Элементы оснащения и размер вашего прибора могут отличаться от изображенных.

A	Холодильное отделение →*Страница 30*
B	Отделение с пониженной температурой →*Страница 31*
C	Морозильное отделение →*Страница 31*
1	Ручка с толкателем (холодильное отделение)

2	Камера
3	Внутренние вентиляционные отверстия (холодильное отделение)
4	Поглотитель запахов →*Страница 18*
5	Контейнер для хранения →*Страница 16*
6	Панель управления →*Страница 15*
7	Отделение с пониженной температурой →*Страница 17*
8	Генератор льда →*Страница 34*
9	Контейнер для льда →*Страница 17*
10	Подвешенный бокс для замороженных продуктов →*Страница 17*
11	Крышка байпаса →*Страница 33*
12	Главный выключатель
13	Внутренняя подсветка
14	Дверная полка для больших бутылок →*Страница 17*
15	Типовая табличка →*Страница 45*
16	Выдвижной контейнер для замороженных продуктов →*Страница 17*
17	Ручка с толкателем (морозильное отделение)
18	Винтовая ножка

5.2 Панель управления

Настроить все функции прибора и получить информацию о его рабочем состоянии можно через панель управления.



2

1	Позволяет выполнять настройку холодильного отделения.
2	Отображает температуру в контейнере для хранения в °C или °F.

3	Позволяет выполнять настройку производства кубиков льда.
4	🔔 открывает центр уведомлений.
5	Отображает установленный режим.
6	Позволяет изменять установки отделения дополнительного охлаждения.
7	Позволяет выполнять настройку морозильного отделения.
8	Отображает статус Home Connect, например включен или выключен Home Connect.
9	Включает или выключает блокировку кнопок дисплея.

Логика управления

Некоторые зоны дисплея реагируют на касание. Активация установок происходит путем касания кнопки. Активированные установки выделяются на дисплее. Активированные установки можно изменить или деактивировать, снова нажав на дисплее на соответствующие кнопки.

ВНИМАНИЕ

Воздействие на дисплей с применением силы может привести к его повреждению.

- Не касайтесь дисплея острыми предметами.
- Не нажимайте на дисплей колющими или режущими предметами.

Символ	Описание
ⓘ	Отобразить дополнительную информацию на дисплее
⊙	Включить функцию
⊙	Выключить функцию

6 Элементы оснащения

Комплектация вашего прибора зависит от модели.

6.1 Полка

ВНИМАНИЕ

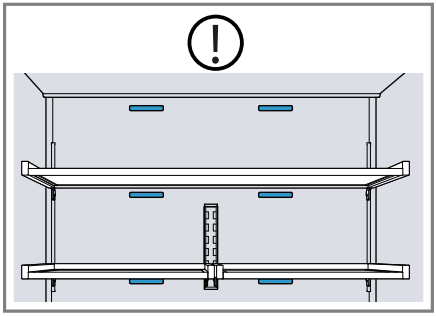
Крючки на полке могут поцарапать заднюю стенку холодильного отделения при подвешивании под углом.

- Убедитесь, что полка выровнена по горизонтали и крючки полностью установлены.

Если вы хотите переставить полку, выньте её и установите в другом месте.

→ *"Снятие полок", Страница 37*

Примечание: Чтобы не препятствовать циркуляции воздуха, не закрывайте внутренние вентиляционные отверстия.



6.2 Контейнер для хранения

В контейнере для хранения создаётся более низкая температура, чем в холодильном отделении. Температура может временно опускаться ниже 0 °C.

Чтобы температура в контейнере для хранения была около 0 °C, установите температуру холодильного отделения 2 °C.

Устанавливайте в контейнере для хранения более низкую температуру, чтобы хранить скоропортящиеся про-

дукты, например рыбу, мясо и колбасу.

6.3 Отделение с пониженной температурой

Чтобы автоматически устанавливать соответствующую влажность и температуру для продуктов в отделении с пониженной температурой, устанавливайте различные параметры хранения в отделении с пониженной температурой.
Храните свежие фрукты и овощи в отделении с пониженной температурой без упаковки.
Нарезанные фрукты и овощи накройте крышкой или храните в герметичной упаковке.
В гигиенических целях не храните фрукты и овощи в отделении с пониженной температурой вместе с мясом и рыбой.
В зависимости от количества и вида хранимых продуктов в отделении с пониженной температурой может образовываться конденсат.
Вытрите конденсат сухой тряпкой.
Для поддержания качества и аромата храните чувствительные к холоду фрукты и овощи, например, ананасы, бананы, цитрусовые, огурцы, цуккини, сладкий перец, помидоры и картофель, вне холодильника при температуре прибл. от 8 °C (46 °F) до 12 °C (54 °F).

6.4 Выдвижной контейнер для замороженных продуктов

Чтобы быстрее найти замороженные продукты и вынуть их, выдвиньте контейнер для замороженных продуктов.

6.5 Подвешенный бокс для замороженных продуктов

Крупные замороженные продукты храните в подвешенном боксе для замороженных продуктов.

6.6 Дверная полка

Если вы хотите переставить дверные полки, выньте их и установите в другом месте.
→ *"Снятие дверных полок", Страница 37*

6.7 Контейнер для льда

Если включено приготовление льда, кубики льда будут накапливаться в контейнере для льда.

ВНИМАНИЕ
Генератор льда может быть заблокирован или повреждён продуктами или другими предметами, хранящимися в контейнере для льда.
- ▸ Не храните продукты или предметы в контейнере для льда.

Примечание: Чтобы избежать переполнения контейнера для льда, не распределяйте кубики льда в нем вручную.

Рекомендация: Чтобы кубики льда не выпадали из контейнера в морозильное отделение, не хлопайте ящиком морозильного отделения.

6.8 Фотокамера

При каждом закрывании дверцы камеры делают снимок холодильного отделения, отделения дополнительного охлаждения и внутренней стороны дверцы холодильного отделения. Вы можете просмотреть фотографии в приложении Home Connect или на мобильном устройстве. Активация фотокамер

Примечание: Чтобы качество изображений было хорошим, закрывайте дверцу прибора медленно. Слишком

быстрое закрывание дверцы может снизить четкость фотографий. Загрязнение камеры также может быть причиной нечетких фотографий.
→ *"Очистка камеры", Страница 36*

6.9 Поглотитель запахов

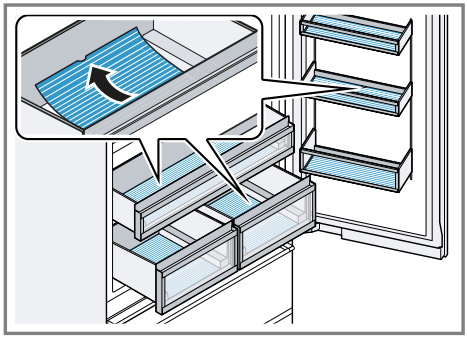
Фильтр для удаления запаха фильтрует запахи и при необходимости может быть заменен.
→ *"Замена поглотителя запахов", Страница 38*
Ежегодно заменяйте фильтр для удаления запаха. Таким образом удастся поддерживать эффективность фильтрации на высоком уровне.

6.10 Аксессуары

Используйте оригинальные аксессуары. Они адаптированы к данному прибору.
Аксессуары для прибора зависят от модели.

Противоскользящий коврик

Противоскользящий коврик предотвращает перекатывание бутылок и продуктов.
В зависимости от количества и вида хранимых продуктов на противоскользящем коврике может образовываться конденсат. При необходимости снимите противоскользящий коврик и вытрите конденсат сухой тканевой салфеткой.

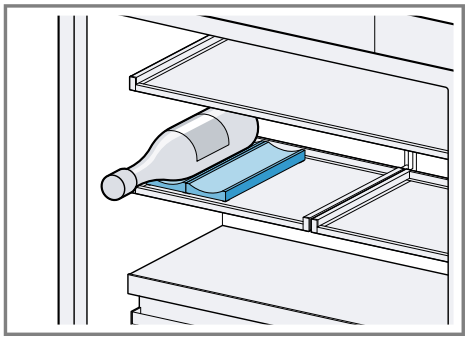


Контейнер для яиц

Храните яйца в контейнере для яиц.

Вариативная полка для хранения бутылок

Используйте вариативную полку для хранения бутылок для безопасного хранения бутылок.



Абсорбент этилена

Важные инструкции по технике безопасности и информацию по установке и эксплуатации можно найти в прилагаемой инструкции по установке абсорбента этилена.
Абсорбент этилена помогает отсрочить время созревания чувствительных к этилену фруктов и овощей, чтобы дольше сохранять свежесть продуктов.

Установка абсорбента этилена

- Установите абсорбент этилена в соответствии с инструкцией по установке абсорбента этилена.

Использование комплекта для дозаправки

1. Произведите установку всех элементов комплекта дозаправки в соответствии с инструкцией по установке абсорбента этилена.
2. Заменяйте пакеты не реже, чем раз в полгода после сброса.

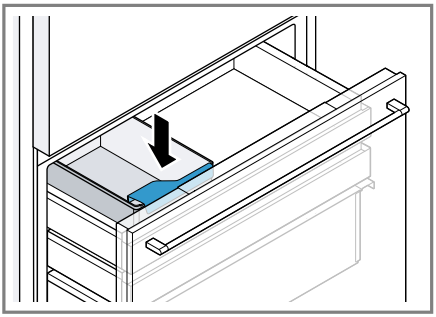
Примечание: Комплекты дозаправки доступны для заказа через нашу сер-

висную службу или на нашем вебсайте.

Лопатка для льда

С помощью лопатки для льда вы можете захватить некоторое количество кубиков льда.

Рекомендация: Поместите лопатку для льда на переднюю часть контейнера для кубиков льда.



7 Перед первым использованием

7.1 Первый ввод в эксплуатацию

Требования

- Установите прибор в соответствии с прилагаемой инструкцией по установке.
- Прибор подключен к электросети. → *Страница 13*

1. Включить прибор с помощью главного выключателя. → *"Прибор", Рис.* **1**/12 *Страница 15*
2. Закройте дверцы прибора на 3 минуты и снова откройте.
3. Выберите язык и коснитесь ›.
4. Для подтверждения информации на дисплее коснитесь ›.
5. Для активации устройства открывания дверцы нажмите › и следуйте указаниям на дисплее.
6. Чтобы изменить тип фильтра для воды, коснитесь "Изменить тип фильтра" и следуйте указаниям на дисплее.
7. Для проверки подключения воды следуйте указаниям на дисплее и нажмите ›.
8. Подтвердите все установки, коснувшись ›.
9. Для завершения инициализации коснитесь ✓.

✔ Прибор перезапускается и на дисплее отображается анимация.

10. Или нажмите ⌨, выберите требуемый язык и нажмите ✓.
11. Нажмите ›.
12. Для настройки Home Connect запустите "Ассистент Home Connect" с помощью › и следуйте указаниям на дисплее.
13. **Примечание:** Если вы пропустите "Ассистент Home Connect", на дисплее появятся следующие ручные установки.
    - ▸ Выберите единицу измерения температуры "°C" или "°F".
    - ▸ Выберите формат времени "12" или "24".
    - ▸ Установите время и нажмите ›.
    - ▸ Для подтверждения активации защиты от окисления нажмите ›.
    - ▸ Запустите установку абсорбента этилена с помощью › и следуйте указаниям на дисплее.
14. Для подтверждения информации на дисплее коснитесь ›.
15. Завершите первый ввод в эксплуатацию с помощью ✓.

8 Стандартное управление

8.1 Включение прибора

1. Включить прибор с помощью главного выключателя.
   → *"Прибор", Рис.* **1**/12 *Страница 15*
✔ Прибор начинает производить холод.
2. Установите нужную температуру.
   → *Страница 20*

8.2 Указания по эксплуатации

- После включения прибора установленная температура будет достигнута через несколько часов. Не загружайте продукты, пока не будет достигнута установленная температура.
- Передняя сторона и боковые стенки корпуса временно нагреваются. Это предотвращает образование конденсата.
- Закрывая дверь, убедитесь, что она не блокируется хранимыми продуктами.
- При закрывании дверцы может возникнуть вакуум. Дверцу будет сложнее открыть. Подождите, пока отрицательное давление не выровняется.
- Внутренняя температура прибора зависит от следующих факторов:
  – Частота открывания дверцы
  – Объем загрузки
  – Температура только что загруженных продуктов
  – Температура окружающей среды
  – Воздействие прямых солнечных лучей

8.3 Выключение прибора

▸ Выключите прибор с помощью главного выключателя.
  → *"Прибор", Рис.* **1**/12 *Страница 15*

8.4 Установка температуры

Установка температуры в холодильном отделении

1. Нажмите на индикатор температуры (холодильное отделение).
2. Проведите пальцем до требуемой температуры.
   Рекомендуемая температура в холодильном отделении составляет 4 °C (39 °F).

Установка температуры в морозильном отделении

1. Нажмите на индикатор температуры (морозильное отделение).
2. Проведите пальцем до требуемой температуры.
   Рекомендуемая температура в морозильном отделении составляет –18 °C (0 °F).

8.5 Параметры хранения в отделении дополнительного охлаждения

Вы можете регулировать температуру и влажность в отделении сохранения свежести с помощью предустановленных параметров хранения.

Рекомендация: Другие настройки доступны в приложении Home Connect.

Установка параметров хранения в отделении дополнительного охлаждения

1. Нажмите параметр хранения отделения дополнительного охлаждения.
2. Проведите пальцем до требуемого параметра хранения и подтвердите с помощью ‹.

8.6 Блокировка кнопок

Блокировка кнопок предотвращает незапланированное или неправильное использование прибора.

Примечание: Вы можете активировать или деактивировать постоянную автоматическую блокировку кнопок.

Включение блокировки кнопок

- ▸ Нажмите 🔒 и удерживайте 2 секунды.
- ✔ Загорается 🔒.

Выключение блокировки кнопок

- ▸ Нажмите 🔒 и удерживайте 2 секунды.

9 Базовые установки

9.1 Изменение базовых установок

1. Чтобы протереть "Настройки".
2. Проведите пальцем до требуемой базовой установки и подтвердите нажатием.
3. Измените базовую установку.

9.2 Обзор базовых установок

Здесь приведен обзор базовых установок и заводских настроек. Базовые установки зависят от оборудования прибора.

♫ **"Звуки"**

Установка	Выбор	Описание
Звуки при взаимодействии	"Стандарт"/"Громко"/"Тихо"/"Выкл"	Включение, установка и выключение громкости при взаимодействии.
Звуки уведомлений	"Стандарт"/"Громко"/"Тихо"/"Выкл"	Включение, установка и выключение громкости уведомлений.
Звуки процесса	"Стандарт"/"Громко"/"Тихо"/"Выкл" 30 "с"/3 "мин"/10 "мин"	Включение, установка или выключение громкости. Установка частоты повторений.

☼ **"Внутреннее освещение"**

Установка	Выбор	Описание
Яркость	от "1" до "6" ◉/⊙	Настройка внутренней подсветки вручную. Автоматическое включение или выключение внутренней подсветки.
Настройка освещения	◉/⊙	Включение или выключение индивидуальных установок подсветки при работе с прибором.

"Уведомления"

Установка	Выбор	Описание
Инфо-вкладка	◉/⊙	Включение или выключение информации на дисплее.
Указания во всплывающих окнах	◉/⊙	Включение или выключение дополнительной информации на дисплее.
Скрытые уведомления	Сброс	Повторный показ скрытых уведомлений.

"Язык"

Установка	Выбор	Описание
Язык	См. информацию на дисплее.	Установка языка меню.

"Время и единицы измерения"

Установка	Выбор	Описание
Время	См. информацию на дисплее. ◉/⊙	Соблюдайте указания на дисплее и установите время суток. Включение или выключение автоматической установки времени.
Формат времени	"12"/"24"	Установка формата времени.
Единица измерения температуры	"°F"/"°C"	Установка единицы измерения температуры.

"Дополнительно"

Установка	Выбор	Описание
Демонстрационный режим	◉/⊙	Включение или выключение демонстрационного режима. В демонстрационном режиме прибор не охлаждает. **Примечание:** Демонстрационный режим доступен в течение ограниченного времени после включения устройства.
Дисплей в спящем режиме	◉/⊙	Включение или выключение спящего режима.

Установка	Выбор	Описание
Заводские настройки	Сброс настроек	Сбросьте прибор до заводских установок.

"Прибор"

Установка	Выбор	Описание
Автомат. быстрая заморозка	◉/⊙	Автоматический Быстрое замораживание активировать или деактивировать. → *"Автоматический режим Быстрое замораживание", Страница 24*
Ассистент открывания дверцы	См. информацию на дисплее.	Включите или выключите устройство открывания дверцы. Ручка с толкателем →*Страница 25*
Базовая информация о приборе	Добавить	Знакомство с прибором и персональные установки.

"Домашняя сеть"

Установка	Выбор	Описание
Wi-Fi	◉/⊙	Включение или выключение "WiFi".
Ассистент Home Connect	См. информацию на дисплее.	Установка Home Connect. →*Страница 28*
Камера	◉/⊙	Включение или выключение камер. → *"Фотокамера", Страница 17*
Информация о сети	См. информацию на дисплее.	Отображает информацию о сети Home Connect.
Сброс сетевых учетных данных	Подтвердить	Сбросьте установки Home Connect.

"Дисплей"

Установка	Выбор	Описание
Яркость	от "1" до "6" ◉/⊙	Настройка подсветки дисплея вручную. Включение или выключение автоматической подсветки дисплея.
Дом. экран с огранич. информац.	◉/⊙	Включение или выключение режима ожидания. В режиме ожидания инфор-

Установка	Выбор	Описание
		мация на дисплее отображается в сокращенном виде, а открытые ящики подсвечиваются.
Блокировка от детей	См. информацию на дисплее.	Включение или выключение "Блокировка от детей".

10 Дополнительные функции

Узнайте, какие дополнительные функции поддерживает ваш прибор. Прочие дополнительные функции можно настроить через приложение Home Connect.

10.1 Быстрое охлаждение

При включении Быстрое охлаждение охлаждение внутри холодильного отделения становится максимально интенсивным.
Включайте Быстрое охлаждение перед размещением в холодильном отделении большого количества продуктов.

Примечание: Если Быстрое охлаждение включено, это может привести к увеличению эксплуатационного шума.

Включение Быстрое охлаждение

1. Нажмите на индикатор температуры (холодильное отделение).
2. Нажмите на ✳.

✔ ✳ горит на индикаторе температуры (холодильное отделение).

Примечание: Спустя прим. 6 часов прибор переключается в обычный режим работы.

Выключение Быстрое охлаждение

1. Нажмите на индикатор температуры (холодильное отделение).
2. Нажмите на ✳.

✔ ✳ гаснет на индикаторе температуры (холодильное отделение).
✔ Установленная температура выводится на дисплей.

10.2 Автоматический режим Быстрое замораживание

При автоматическом режиме Быстрое замораживание происходит более интенсивное охлаждение морозильного отделения по сравнению с обычным режимом работы. Так продукты быстрее замораживаются.
Автоматический режим Быстрое замораживание включается, если положить определенное количество свежих продуктов в морозильное отделение.
Автоматический режим Быстрое замораживание активирован на заводе. Вы можете деактивировать автоматический режим Быстрое замораживание.
Когда автоматический Быстрое замораживание включен, загорается ⁂, и могут возникнуть эксплуатационные шумы.
По окончании автоматического режима Быстрое замораживание прибор переключается в обычный режим работы.

Примечание: Как активировать или деактивировать автоматическое Быстрое замораживание, указано в базовых установках. → *Страница 23*

Отменить автоматическое Быстрое замораживание

1. Нажмите на индикатор температуры (морозильное отделение).
2. Нажмите на ⁂.

✔ ⁂ гаснет на индикаторе температуры (морозильное отделение).
✔ Установленная температура выводится на дисплей.

10.3 Быстрое замораживание в ручном режиме

При Быстрое замораживание происходит максимально интенсивное охлаждение морозильного отделения. Включите режим Быстрое замораживание перед загрузкой большого количества продуктов.
Используйте Быстрое замораживание, для ускорения производства кубиков льда.
Включите Быстрое замораживание, чтобы воспользоваться возможностями замораживания.

Примечание: Если Быстрое замораживание включено, это может привести к увеличению эксплуатационного шума.

Включение Быстрое замораживание в ручном режиме

1. Нажмите на индикатор температуры (морозильное отделение).
2. Нажмите на ⁂.

✔ ⁂ горит на индикаторе температур (морозильное отделение).

Примечание: Спустя прим. 54 часов прибор переключается в обычный режим работы.

Выключение Быстрое замораживание в ручном режиме

1. Нажмите на индикатор температуры (морозильное отделение).
2. Нажмите на ⁂.

✔ ⁂ гаснет на индикаторе температуры (морозильное отделение).
✔ Установленная температура выводится на дисплей.

10.4 Режим «Отпуск»

На время длительного отсутствия вы можете установить на приборе энергосберегающий режим «Отпуск».

⚠ ОСТОРОЖНО
Опасность нанесения вреда здоровью!
При включенном режиме «Отпуск» температура в холодильном отделении повышается. Повышенная температура может способствовать размножению бактерий и порче продуктов.

▸ При включенном режиме «Отпуск» холодильное отделение должно быть пустым.

Прибор автоматически изменяет температуру.

Холодильное отделение	14 °C (58 °F)
Отделение с пониженной температурой	Температура не изменилась
Морозильное отделение	Температура не изменилась

Указания
- Производство кубиков льда режиме «Отпуск» отключено.
- Как включить режим «Отпуск», указано в сервисных установках. → *Страница 29*

10.5 Ручка с толкателем

Устройство открывания дверцы помогает открыть дверцу.

Примечание: Как включить или выключить устройство открывания дверцы, указано в базовых установках.
→ *Страница 23*

Открывание дверцы с помощью устройства открывания

ВНИМАНИЕ
Повторное преждевременное закрывание дверцы может привести к износу или поломке устройства открывания.
Не закрывайте дверцу, пока автоматическое устройство открывания выдвинуто.

- ▸ Если вы все-таки закрыли дверцу, не открывайте ее снова в течение 5 минут. Устройство открывания дверцы автоматически выравнивается.

1. Нажмите на дверцу посередине.
- ✔ Устройство открывания дверцы выдвигается и немного приоткрывает дверь.
2. Откройте дверцу вручную.
   Если не открыть дверцу в течение 3 секунд, устройство открывания дверцы задвинется обратно и дверца закроется.

10.6 Спящий режим

Спящий режим отключает все необязательные функции при использовании прибора.

В спящем режиме выключены следующие функции:
- Быстрое охлаждение
- Автоматическое Быстрое замораживание и Быстрое замораживание вручную
- предупредительный сигнал;
- производство кубиков льда;
- внутреннее освещение
- Звуковые сигналы
- сообщения на панели управления

Указания
- В спящем режиме уменьшается яркость подсветки элементов управления.
- Как включить спящий режим, указано в базовых установках.
→ *Страница 22*

11 Предупредительный сигнал

11.1 Предупредительный сигнал при открытой дверце

Если дверца прибора остается долго открытой, включается предупредительный сигнал.
Звучит предупредительный сигнал и на дисплее появляется 🔔 "Сигнал дверцы холод. и мороз. отделений".

Выключение предупредительного сигнала при открытой дверце

- ▸ Закройте дверцу прибора или нажмите 🔔.
- ✔ Предупредительный сигнал отключен.

11.2 Предупредительный сигнал повышения температуры

Предупредительный сигнал повышения температуры включается, если в морозильном отделении становится слишком тепло.
Раздается предупредительный сигнал и загорается 🔔 "Сигнал температуры".

⚠ **ОСТОРОЖНО**
Опасность нанесения вреда здоровью!
В процессе размораживания возможно размножение бактерий, и замороженные продукты могут испортиться.
- ▸ Не замораживайте заново частично или полностью размороженные продукты.
- ▸ Замораживайте заново продукты только после варки или жарки.
- ▸ Не превышайте максимальный срок хранения.

Предупредительный сигнал повышения температуры может включаться в следующих случаях:
- прибор вводится в эксплуатацию. Загружать продукты на хранение следует после достижения установленной температуры;
- было загружено большое количество свежих продуктов. Включайте Быстрое замораживание перед загрузкой большого количества продуктов;
- дверца морозильного отделения открыта слишком долго. Убедитесь, что замороженные продукты оттаяли или разморозились.

Выключение предупредительного сигнала повышения температуры

- ▸ Нажмите ✓.
- ✔ Предупредительный сигнал отключен.
- ✔ На дисплее показывается самая высокая температура, которая была зафиксирована в морозильном отделении. Затем на дисплее снова показывается установленная температура.
- ✔ С этого момента самая высокая температура определяется и сохраняется в памяти прибора заново.

12 Home Connect

Данный прибор можно подключить к домашней сети связи. Соедините прибор с мобильным оконечным устройством, чтобы управлять функциями прибора через приложение Home Connect.
Сервис Home Connect доступен не во всех странах. Возможность использования функции Home Connect зависит от наличия сервиса Home Connect в вашей стране. Информацию об этом вы найдете здесь: *www.home-connect.com*.
Чтобы воспользоваться функцией Home Connect, вначале установите связь с домашней сетью WLAN (Wi-Fi [1]) и с приложением Home Connect.
После включения прибора выждите, как минимум, 2 минуты до завершения внутренней инициализации прибора. Только после этого можно выполнить настройку Home Connect.
Приложение Home Connect поможет вам пройти весь процесс регистрации. Следуйте инструкциям и соблюдайте указания, приведенные в приложении Home Connect.

Указания
- Соблюдайте изложенные в данной инструкции правила техники безопасности, в том числе при управлении прибором через приложение Home Connect.
  → *"Безопасность", Страница 4*
- Приоритетным является управление непосредственно на самом приборе. В этом случае одновременное управление через приложение Home Connect невозможно.

[1] Wi-Fi является зарегистрированной товарной маркой Wi-Fi Alliance.

12.1 Установка Home Connect

Требование: Место установки прибора находится в радиусе действия домашней сети WLAN (Wi-Fi).

1. Сканируйте следующие QR-коды.

   Используйте QR-код для установки приложения Home Connect и подключения своего прибора.
2. Следуйте указаниям в приложении Home Connect.

12.2 Установка обновлённой версии программного обеспечения Home Connect

Примечание: При наличии доступного обновления программного обеспечения Home Connect в приложении появляется сообщение Home Connect.
Текущую версию ПО вы найдете в приложении Home Connect в информации о приборе.

- ▸ Для установки обновления программного обеспечения Home Connect, следуйте инструкциям в приложении Home Connect.
- ✔ В процессе установки панель управления частично заблокирована.

12.3 Сброс настроек Home Connect

Если возникают проблемы при подключении вашего прибора к домашней беспроводной сети (Wi-Fi) или если вы хотите зарегистрировать свой прибор в другой домашней сети (Wi-Fi), вы можете выполнить сброс настроек Home Connect.

Примечание: Как сбросить настройки Home Connect, указано в базовых установках. → *Страница 21*

12.4 Дистанционная диагностика

В случае вашего обращения с запросом, сервисная служба может получить доступ к вашему прибору посредством дистанционной диагностики Home Connect, если ваш прибор подключен к серверу, а удаленная диагностика доступна в стране пользователя.

Рекомендация: Для получения дополнительной информации и указаний по доступу к удаленной диагностике в вашей стране см. раздел Сервис на местном веб-сайте: *www.home-connect.com*.

12.5 Защита данных

Соблюдайте указания по защите данных.

При первом подключении прибора к домашней сети с выходом в Интернет ваш прибор передает на сервер Home Connect следующие категории данных (первоначальная регистрация):

- уникальный идентификатор прибора (состоящий из кодовых номеров прибора и MAC-адреса установленного модуля связи Wi-Fi);
- сертификат безопасности модуля связи Wi-Fi (для информационно-технической защиты подключения);
- текущую версию программного и аппаратного обеспечения вашего бытового прибора;
- статус предыдущего восстановления заводских настроек, если оно выполнялось.

Такая первоначальная регистрация нужна для использования функций Home Connect и требуется только в том случае, когда вы будете исполь-

зовать функции Home Connect в первый раз.

Указания

- Обратите внимание, что использование функций Home Connect возможно только при наличии приложения Home Connect. Сведения о защите данных можно получить в приложении Home Connect.
- Пользователи, другие люди или обстановка в помещении за пределами прибора могут быть зафиксированы камерами и поэтому будут отображаться в приложении Home Connect. Такие фотографии обрабатываются системой Home Connect, чтобы они затем были доступны в приложении Home Connect. Сведения об обработке данных можно получить в приложении Home Connect.

12.6 Статус подключения к Home Connect

Здесь приведен обзор статусов подключения к Home Connect.

Символ	Описание
	Прибор подключен к приложению Home Connect.
	Активирована дистанционная диагностика.

13 Сервисные установки

Вы можете принять различные сервисные установки.

13.1 Изменение сервисных установок

1. Чтобы протереть "Режимы и сервисы".
2. Проведите пальцем по экрану и нажмите на необходимую сервисную установку.
3. Измените сервисную установку.

13.2 Обзор сервисных установок

Здесь приведен обзор сервисных установок.

Краткое руководство

Установка	Выбор	Описание
Снятие бокса холод. отделения Снятие верхних боксов мороз. отд. Чистка фильтра тонк. очистки воды Зам. угольного фильтра для воды	См. информацию на дисплее.	Отображает пошаговые инструкции на дисплее. Коснитесь необходимой инструкции и следуйте указаниям на дисплее.

Режим «Отпуск»

Установка	Выбор	Описание
Режим «Отпуск»		Включение или выключение режима «Отпуск». → *"Режим «Отпуск»", Страница 25*

Управление фильтрами

Установка	Выбор	Описание
Насыщение фильтра для воды Насыщение воздушного фильтра Насыщение поглотителя этилена	См. информацию на дисплее.	Отображает состояние фильтра для воды. Отображает состояние фильтра для удаления запаха. Отображает состояние абсорбента этилена.

Информация о приборе

Установка	Выбор	Описание
E-номер: Серийный номер: FD (дата производства): Z-номер: MAC-адрес: WiFi SSID: IPv4-адрес:	См. информацию на дисплее.	Отображает данные о приборе.

14 Холодильное отделение

Вы можете хранить молочные продукты, яйца, готовые блюда, хлебобулочные изделия, открытые консервы и твёрдый сыр в холодильном отделении.
Температура регулируется в диапазоне от 2 °C (46 °F) до 8 °C (36 °F). Благодаря холодному хранению вы также можете хранить скоропортящиеся продукты краткосрочно и среднесрочно. Чем ниже выбранная температура, тем дольше продукты сохранят свежесть.

14.1 Рекомендации по хранению продуктов в холодильном отделении

- Загружайте только свежие и неповреждённые продукты.
- Продукты должны быть герметично запакованы или храниться под закрытой крышкой.
- Чтобы не нарушать циркуляцию воздуха и не допускать замораживания продуктов, не размещайте продукты перед внутренними вентиляционными отверстиями или вплотную у задней стенки.
- Горячие блюда и напитки сначала следует охлаждать.
- Следите за указанными изготовителями сроками годности или сроками хранения продуктов.

14.2 Температурные зоны в холодильном отделении

Конвекционная система охлаждения обеспечивает равномерную циркуляцию воздуха в холодильном отделении и поддерживает постоянную температуру на всех полках.

Самая холодная зона

Самая холодная зона расположена в нижней части у задней стенки прибора.

Рекомендация: Храните скоропортящиеся продукты, например, рыбу, колбасу, мясо в отделении дополнительного охлаждения.
→ *"Отделение с пониженной температурой", Страница 31*

15 Отделение с пониженной температурой

В отделении дополнительного охлаждения продукты остаются свежими дольше, чем просто в холодильном отделении.
Температура регулируется с помощью предварительно установленных параметров хранения в диапазоне от 0 °C (32 °F) до 3 °C (37 °F).
Низкая температура и оптимальная влажность воздуха в отделении дополнительного охлаждения обеспечивают идеальные условия хранения скоропортящихся продуктов.

15.1 Рекомендации по хранению в отделении дополнительного охлаждения

Параметры хранения	Продукты
Фрукты и овощи	Смешанная загрузка фруктами и овощами
Фрукты	Фрукты
Овощи	Овощи
Мясо	Мясо
Рыба	Рыба и морепродукты
Напитки	Напитки
Мясная нарезка/колбасы	Мясная нарезка и колбасы
Сыр	Сыр и молочные продукты
Смешанная загрузка	Смешанная загрузка

Рекомендация: Фрукты, овощи, напитки и несладкие закуски могут замерзнуть при температуре ниже 0 °C (32 °F).
Используйте параметры хранения Мясо и Рыба только для "Мясо" и "Рыба".

15.2 Длительность хранения в отделении дополнительного охлаждения при 0 °C (32 °F)

Длительность хранения зависит от исходного качества ваших продуктов.

Продукты	Срок хранения
Свежая рыба, морепродукты	до 3 дней
Птица, мясо (отварное/жареное)	до 5 дней
Говядина, свинина, баранина, колбасные изделия (нарезанные ломтиками)	до 7 дней
Копченая рыба, брокколи	до 14 дней
Салат, фенхель, абрикосы, сливы	до 21 дня
Мягкий сыр, йогурт, творог, кислое молоко, цветная капуста	до 30 дней

16 Морозильное отделение

В морозильном отделении вы можете хранить замороженные продукты, замораживать продукты и делать кубики льда.

Температура регулируется в диапазоне от –16 °C (3 °F) до –24 °C (–11 °F).
Для долгосрочного хранения продуктов рекомендуется температура –18 °C (0 °F) или ниже.
Чтобы защитить продукты от ожога от замораживания, можно установить постоянную температуру –24 °C (–11 °F).
Для защиты продуктов с высоким содержанием жира, таких как рыба и мясо, от окисления можно установить постоянную температуру –24 °C (–11 °F).
При температуре в морозильном отделении выше –24 °C (–11 °F) загорается ❄.
Хранение продуктов в замороженном состоянии позволяет сохранять скоропортящиеся продукты в течение длительного времени. Низкая температура замедляет или предотвращает порчу продуктов.

16.1 Производительность замораживания

Производительность замораживания указывает, какое количество продуктов и за какой период времени можно глубоко заморозить.
Данные о производительность замораживания указаны на типовой табличке.
→ *"Прибор", Рис.* **1** / 15 *Страница 15*

Примечание: Примерно за 24 часа до загрузки свежих продуктов включите Быстрое замораживание.

16.2 Размещение продуктов по всей площади морозильного отделения

Узнайте, как разместить максимальное количество замороженных продуктов в морозильном отделении.

1. Выньте все элементы оснащения из морозильного отделения.
→ *Страница 37*
2. Укладывайте продукты прямо на полки и на дно морозильного отделения.

16.3 Рекомендации по хранению продуктов в морозильном отделении

- Храните продукты в герметичной упаковке.
- Предназначенные для замораживания продукты не должны соприкасаться с ранее замороженными продуктами.
- Храните продукты в подвесном боксе для замороженных продуктов, распределив их по всей площади.

16.4 Рекомендации по замораживанию свежих продуктов

- Замораживайте только свежие продукты в безупречном состоянии.
- Замораживайте продукты порциями.
- Готовые блюда лучше подходят для этого, чем сырые.
- Перед заморозкой следует промыть, порезать и бланшировать овощи.
- Перед заморозкой фруктов их следует помыть, удалить косточки и при необходимости очистить от кожуры, а также при необходимости добавить сахар или раствор аскорбиновой кислоты.
- Пригодными для замораживания продуктами являются хлебобулочные изделия, рыба и морепродукты, мясо, дичь, птица, яйца без скорлупы, сыр, сливочное масло, творог, готовые блюда и остатки блюд.

- Непригодными для замораживания продуктами являются листовой салат, редиска, яйца в скорлупе, виноград, целые яблоки и груши, йогурт, сметана, крем-фреш и майонез.

Упаковка продуктов для замораживания

Подходящий упаковочный материал и правильный тип упаковки в значительной мере сохраняют качество продукта и предотвращают его промерзание.

1. Положите продукты в упаковку.
2. Выдавите весь воздух.
3. Закройте упаковку герметично, чтобы продукты не утратили вкус и не высохли.
4. Укажите на упаковке ее содержимое и дату замораживания.

16.5 Срок хранения замороженных продуктов при –18 °C (0 °F)

Продукты	Срок хранения
Рыба, колбасные изделия, готовые блюда, хлебобулочные изделия	до 6 месяцев
Птица, мясо	до 8 месяцев
Овощи, фрукты	до 12 месяцев

16.6 Способы размораживания замороженных продуктов

⚠ ОСТОРОЖНО

Опасность нанесения вреда здоровью!

В процессе размораживания возможно размножение бактерий, и замороженные продукты могут испортиться.

- ▸ Не замораживайте заново частично или полностью размороженные продукты.
- ▸ Замораживайте заново продукты только после варки или жарки.
- ▸ Не превышайте максимальный срок хранения.

- Продукты животного происхождения, например рыбу, мясо, сыр и творог, размораживайте в холодильном отделении.
- Хлеб размораживайте при комнатной температуре.
- Готовьте продукты для немедленного употребления в микроволновой печи, в духовом шкафу или на плите.

17 Система подачи воды

Ваш прибор оснащен компонентами для подачи воды.
Система подачи воды будет функционировать только при установленном фильтре для воды или крышке байпаса.
Перед отключением прибора от подвода питьевой воды выключите производство кубиков льда.
→ *Страница 35*

17.1 Крышка байпаса

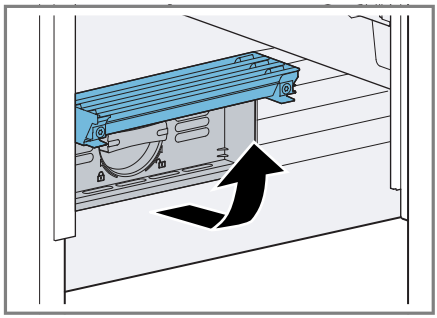
Крышка байпаса отфильтровывает из воды только крупные частицы, и при необходимости её можно очистить.

Примечание: Крышка байпаса не отфильтровывает из воды бактерии или микробы.

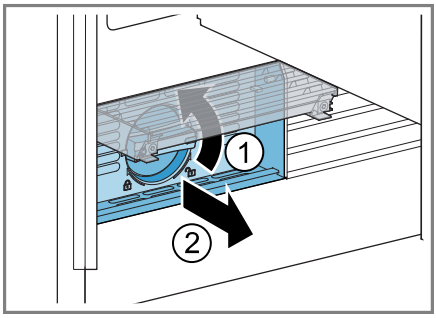
Рекомендация: Если вы хотите максимально снизить содержание загрязняющих веществ, например, хлорамина, свинца и частиц фармацевтических препаратов, и у вас не установлена внешняя система фильтрации воды, вы можете установить фильтр для воды вместо крышки байпаса.
Фильтр для воды можно прибрести через нашу сервисную службу, у вашего дилера или на нашем сайте.

Замена крышки байпаса на фильтр для воды

1. Откройте крышку фильтра движением вверх.

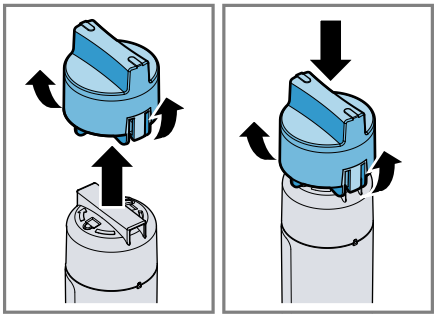


2. Поверните крышку байпаса на 90° против часовой стрелки ① и выньте ее ②.
   ▸ Аккуратно снимите крышку байпаса, так как она может находиться под давлением.



Примечание: Крышку байпаса можно утилизировать вместе с бытовым мусором.

3. Снимите колпачок с использованной крышки байпаса и наденьте его на новый фильтр для воды.



4. Установите новый фильтр для воды в отверстие фильтра до упора и поверните на 90° по часовой стрелке до упора.
5. Закройте крышку фильтра.
6. Выбросьте кубики льда, произведенные в первые 24 часа, и сливайте воду в течение 5 минут.

17.2 Генератор льда

Используйте различные функции генератора льда для производства кубиков льда.

⚠ **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
Опасность травмирования!
Вращающиеся детали могут стать причиной травм.
- Никогда не засовывайте руки под или внутрь генератора льда.

Стандартное приготовление	Производство кубиков льда

Примечание: Генератор льда автоматически определяет, что контейнер для льда заполнен, и процесс производства кубиков льда приостанавливается.
Заполнение контейнера для льда может занять до 48 часов.

Рекомендация: Если кубики льда на вкус несвежие, выбросьте оставшиеся и все произведенные в течение следующих 24 часов кубики льда. Если кубики льда по-прежнему имеют затхлый вкус, замените фильтр для воды.

Ввод генератора льда в эксплуатацию

Указания
- Производство кубиков льда запускается сразу после включения прибора и по достижении заданной температуры морозильного отделения.
- Как только достигается заданная температура морозильного отделения, прим. через 4 часа завершается первый цикл производства кубиков льда.

Требование: Прибор подключен к подводу питьевой воды.
- В гигиенических целях выбросьте кубики льда, произведённые в первые 24 часа.

Запуск производства кубиков льда

1. Коснитесь настройки для производства кубиков льда.
2. Чтобы протереть .

Остановка производства кубиков льда

1. Коснитесь настройки для производства кубиков льда.
2. Чтобы протереть .

18 Размораживание

18.1 Размораживание холодильного отделения

Холодильное отделение размораживается автоматически.

18.2 Размораживание в отделении дополнительного охлаждения

Отделение дополнительного охлаждения размораживается автоматически.

18.3 Размораживание в морозильном отделении

Благодаря полностью автоматической системе «NoFrost» внутри морозильного отделения лёд не образуется. Размораживание не требуется.

19 Очистка и уход

Чистку недоступных мест должны производить специалисты сервисной службы. Чистка специалистами сервисной службы может быть платной.

19.1 Указания по уходу за поверхностями из нержавеющей стали

Используйте для ухода за поверхностями из нержавеющей стали и их очистки только чистящие средства и салфетки, подходящие для нержавеющей стали.

Рекомендации
- Чтобы избежать появления видимых царапин, протирайте по

направлению структуры поверхности из нержавеющей стали.
- Подходящие чистящие средства и салфетки можно прибрести через нашу сервисную службу, у вашего дилера или на нашем сайте.

19.2 Подготовка прибора к очистке

1. Выключите прибор.
2. Отсоедините прибор от электросети.
   Извлеките из розетки вилку сетевого кабеля или выключите предохранитель в блоке предохранителей.
3. Выньте продукты и положите их в холодное место.
   Положите на продукты питания аккумуляторы холода, если они есть.
4. Извлеките все элементы оснащения и принадлежности из прибора. → *Страница 37*

19.3 Очистка прибора

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Опасность поражения электрическим током!
Проникшая в прибор влага может стать причиной поражения током.
- ▸ Не используйте для очистки прибора пароочистители или очистители высокого давления.
- ▸ Запрещается браться за прибор влажными руками.

Попадание жидкости в элементы системы освещения или в элементы управления может представлять опасность.
- ▸ Не допускайте попадания воды в систему освещения или в элементы управления.

ВНИМАНИЕ
Неподходящие чистящие средства могут повредить поверхности прибора.
- ▸ Не используйте жесткие мочалки или губки.
- ▸ Не используйте агресивные или абразивные чистящие средства.
- ▸ Не используйте чистящие средства с большим содержанием спирта.

При мытье элементов оснащения и принадлежностей в посудомоечной машине, они могут деформироваться или изменить цвет.
- ▸ Не мойте детали прибора и принадлежности в посудомоечной машине.

1. Подготовьте прибор к очистке. → *Страница 36*
2. Очистите прибор, элементы оснащения, принадлежности и уплотнители дверцы с помощью тканевой салфетки и тёплой воды с небольшим количеством pH-нейтрального средства для мытья посуды.
3. Вытрите насухо мягкой сухой салфеткой.
4. Установите элементы оснащения.
5. Подключите прибор к электросети. → *Страница 13*
6. Включите прибор.
7. Загрузите продукты.

19.4 Очистка камеры

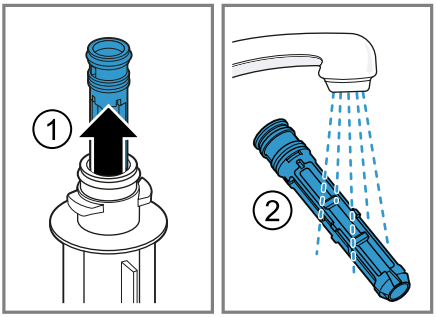
При изменении температуры или влажности объективы камеры могут запотеть.

1. Протирайте камеры салфеткой из микроволокна.
2. Очищайте объективы камеры салфеткой из микроволокна и обычным водоотталкивающим средством.

19.5 Очистка крышки байпаса

Рекомендация: Ежегодно очищайте крышку байпаса.

1. Поверните ручку на крышке байпаса на 90° против часовой стрелки и снимите крышку байпаса.
2. Извлеките фильтр из крышки байпаса ① и промойте его под проточной водой ②.



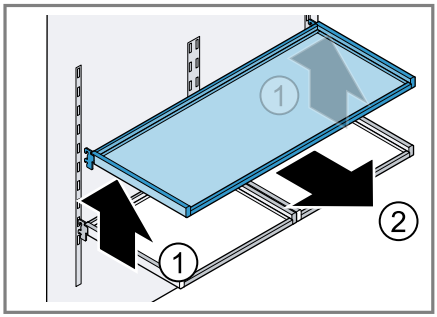
3. Вставьте фильтр обратно в крышку байпаса.
4. Прижмите крышку байпаса горизонтально в отверстие фильтра до упора и поверните ручку на 90° по часовой стрелке до упора.

19.6 Извлечение элементов оснащения

Если вы хотите тщательно очистить элементы оснащения, выньте их из прибора.

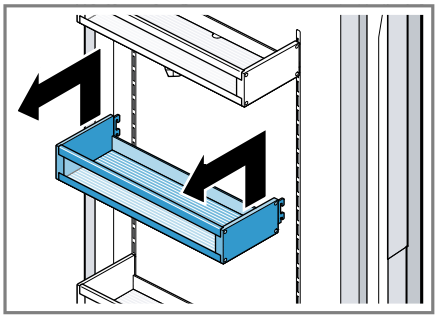
Снятие полок

▸ Приподнимите ① и снимите полку ②.



Снятие дверных полок

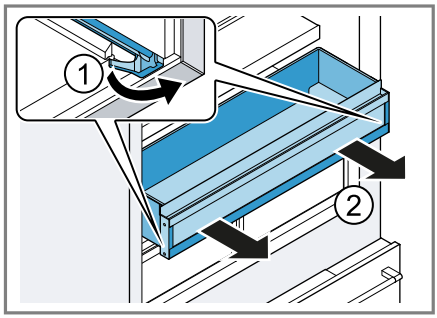
▸ Приподнимите и снимите дверные полки.



Извлечение контейнера для хранения

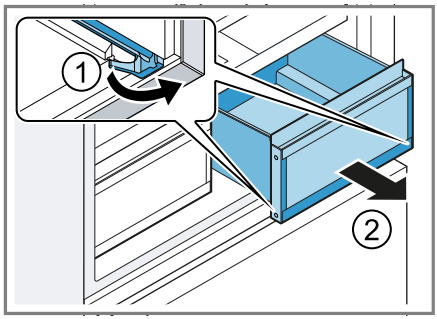
1. Выдвиньте контейнер для хранения до упора.
2. Под контейнером для хранения с обеих сторон отожмите фиксатор выдвижных направляющих нару-

жу ① и извлеките контейнер для хранения ②.



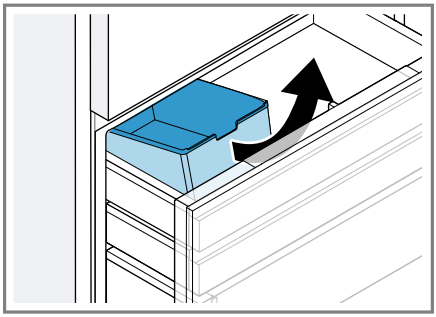
Извлечение контейнера с пониженной температурой

1. Выдвиньте контейнер с пониженной температурой до упора.
2. Под отделением с пониженной температурой отожмите с двух сторон фиксатор выдвижных направляющих изнутри наружу ① и выньте отделение с пониженной температурой ②.



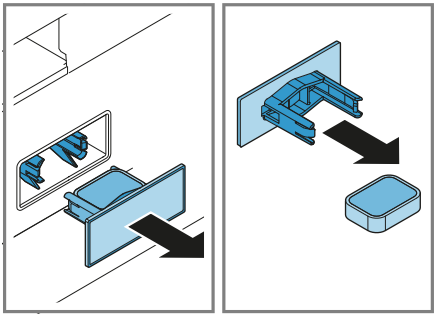
Извлечение контейнера для льда

1. Выдвиньте контейнер для замороженных продуктов до упора.
2. Приподнимите контейнер для льда и выдвиньте на себя.



19.7 Замена поглотителя запахов

1. Снимите фиксатор поглотителя запахов.
2. Извлеките старый фильтр для удаления запаха из фиксатора и замените его на новый.



Примечание: Новый фильтр для удаления запаха можно заказать через нашу сервисную службу или на нашем веб-сайте.

20 Устранение неисправностей

Вы можете самостоятельно устранить незначительные неисправности вашего прибора. Воспользуйтесь информацией из главы «Устранение неисправностей»

перед обращением в сервисную службу. Это позволит избежать дополнительных расходов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасность поражения электрическим током!

При неквалифицированном ремонте прибор может стать источником опасности.

- ▸ Ремонтировать прибор разрешается только квалифицированным специалистам.
- ▸ Для ремонта прибора можно использовать только оригинальные запчасти.
- ▸ Во избежание опасностей замена поврежденного сетевого кабеля данного прибора может быть выполнена только производителем или авторизованной им сервисной службой либо лицом, имеющим аналогичную квалификацию.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Прибор не охлаждает, индикаторы и подсветка горят.	Включен демонстрационный режим. **1.** Чтобы протереть "Настройки". **2.** Чтобы перейти ⋯ "Дополнительно". **3.** Коснитесь "Демонстрационный режим" ⊙.
Светодиодная подсветка не работает.	Возможны различные причины. ▸ Обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы можно найти в прилагаемом перечне сервисных служб.
Холодильный агрегат включается чаще и работает дольше.	Прибор часто открывали. ▸ Не открывайте дверцу прибора без необходимости.
	Перекрыты внешние вентиляционные отверстия. ▸ Устраните препятствия перед внешними вентиляционными отверстиями.
	Не является неисправностью. Современные холодильные агрегаты включаются чаще и имеют разные уровни мощности для более эффективного охлаждения. ▸ Устраните препятствия перед внешними вентиляционными отверстиями. ▸ Устанавливайте прибор как можно дальше от радиаторов отопления, печей и прочих источников тепла. Избегайте длительного воздействия на прибор прямых солнечных лучей. ▸ Не держите дверцу прибора открытой больше, чем необходимо. ▸ Дайте горячим блюдам и напиткам остыть, прежде чем убирать их в холодильник.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
На задней стенке холодильного отделения образуется слой инея.	Не является неисправностью. Современные холодильные агрегаты поддерживают более равномерную температуру в холодильном отделении. Задняя стенка холодильного отделения размораживается автоматически через регулярные промежутки времени. ▸ Не держите дверцу прибора открытой больше, чем необходимо. ▸ Герметично упакуйте или накройте продукты. ▸ Дайте горячим блюдам и напиткам остыть, прежде чем убирать их в холодильник. ▸ Всегда оставляйте свободное пространство между продуктами и внутренними стенками.
Home Connect не работает надлежащим образом.	Возможны различные причины. ▸ Зайдите на *www.home-connect.com*.
Камеры не делают снимки.	Камеры не активированы в приложении Home Connect. ▸ Активируйте камеры.
	Фотокамеры не откалиброваны. **1.** Выключите прибор. **2.** Отсоедините прибор от сети. Отсоедините прибор от электросети или выключите соответствующий предохранитель в блоке предохранителей. **3.** Включите прибор снова через 5 минут. **4.** Отключите прибор главным выключателем. → *"Прибор", Рис.* **1** */* 12 *Страница 15* **5.** Закройте дверцы прибора и подождите 3 минуты. **6.** Если неисправность сохраняется, обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы можно найти в прилагаемом перечне сервисных служб.
Камеры делают размытые снимки.	Дверца прибора была закрыта слишком быстро. ▸ Медленно закройте дверцу прибора.
	Запотели объективы камеры. Дверца прибора была открыта слишком долго. **1.** Очистите камеры. →*Страница 36* **2.** Не оставляйте дверцу прибора открытой слишком долго.

Неисправность	**Причина и устранение неисправностей**
Камеры делают размытые снимки.	Незапотевающая плёнка повреждена. ▸ Обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы можно найти в прилагаемом перечне сервисных служб.
Фотографии отсутствуют, не обрезаны или выполнены с неверного ракурса.	Фотокамеры не откалиброваны. **1.** Выключите прибор. **2.** Отсоедините прибор от сети. Отсоедините прибор от электросети или выключите соответствующий предохранитель в блоке предохранителей. **3.** Включите прибор снова через 5 минут. **4.** Отключите прибор главным выключателем. → *"Прибор", Рис.* **1**/12 *Страница 15* **5.** Закройте дверцы прибора и подождите 3 минуты. **6.** Если неисправность сохраняется, обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы можно найти в прилагаемом перечне сервисных служб.
На дисплее появляется сообщение с "D" или "E".	Электроника установила ошибку. **1.** Выключите прибор. **2.** Отсоедините прибор от сети. Отсоедините прибор от электросети или выключите соответствующий предохранитель в блоке предохранителей. **3.** Включите прибор снова через 5 минут. **4.** Если сообщение по-прежнему появляется, позвоните в сервисную службу. Номер сервисной службы можно найти в прилагаемом перечне сервисных служб.
Звучит предупредительный сигнал и появляется "Сигнал дверцы холодильного отделения". Сигнал открытой дверцы включён.	Дверца прибора открыта. ▸ Закройте дверцу прибора.
Звучит предупредительный сигнал и появляется "Сигнал дверцы морозильного отделения". Сигнал открытой дверцы включён.	Дверца прибора открыта. ▸ Закройте дверцу прибора.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Звучит предупредительный сигнал и светится "Сигнал температуры". Предупредительный сигнал повышения температуры включён.	Возможны различные причины. **1.** Нажмите ✓. ✔ Сигнализация выключается. **2.** Через несколько часов проверьте, была ли снова достигнута установленная температура в морозильном отделении.
	Было загружено большое количество свежих продуктов. ▸ Не превышайте производительность замораживания. → *"Производительность замораживания", Страница 32*
Температура существенно отличается от настроенной.	Возможны различные причины. **1.** Выключите прибор. **2.** Включите прибор примерно через 5 минут. ▸ Если температура слишком высокая, проверьте ее через два часа. ▸ Если температура слишком низкая, проверьте ее на следующий день.
На устройстве вытекает вода.	Негерметичность подвода воды или водяного шланга. ▸ Убедитесь, что подключение к водопроводной сети надёжно перекрыто, а водопроводный шланг не повреждён. При необходимости замените водопроводный шланг.
Низкие объёмы производства кубиков льда.	Прибор был подключён. ▸ Подождите, прим. через 4 часа готова первая партия кубиков льда.
	Морозильное отделение открывали часто или надолго. ▸ Через несколько часов проверьте процесс производства кубиков льда.
	Низкое давление воды. ▸ Проверьте давление воды в системе водоснабжения или внешней системе фильтрации воды, например в установке обратного осмоса. Подключайте прибор только к водопроводу с достаточным давлением воды. →*Страница 10*
	Засорена крышка байпаса. ▸ Очистите крышку байпаса. →*Страница 37*
	Продукты или предметы заслоняют датчик уровня наполненности при производстве кубиков льда. ▸ Выньте все продукты и предметы из контейнера для льда.
	Неисправность генератора льда. **1.** Выключите прибор.

Неисправность	**Причина и устранение неисправностей**
Низкие объёмы производства кубиков льда.	**2.** Отсоедините прибор от сети. Отсоедините прибор от электросети или выключите соответствующий предохранитель в блоке предохранителей. **3.** Включите прибор снова через 5 минут. **4.** Если неисправность сохраняется, обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы можно найти в прилагаемом перечне сервисных служб.
Генератор льда не работает.	Производство кубиков льда остановлено. ▸ Запустите производство кубиков льда. → *Страница 35*
	Нет водоснабжения. ▸ Убедитесь в наличии водоснабжения и проверьте, открыт ли угловой вентиль на месте подключения. При необходимости свяжитесь со специалистом по установке.
	Шланг для воды перегнут. ▸ Перекройте водоснабжение и расправьте перегнутый шланг для воды. При необходимости замените шланг для воды.
	Неисправность генератора льда. **1.** Выключите прибор. **2.** Отсоедините прибор от сети. Отсоедините прибор от электросети или выключите соответствующий предохранитель в блоке предохранителей. **3.** Включите прибор снова через 5 минут. **4.** Если неисправность сохраняется, обратитесь в сервисную службу. Номер сервисной службы можно найти в прилагаемом перечне сервисных служб.
Прибор издаёт гул, булькающие звуки, гудит, дребезжит, щёлкает, трещит или стучит.	Не является неисправностью. Работает двигатель, например холодильного агрегата или вентилятора. Хладагент течёт по трубам. Включаются или выключаются двигатель, выключатель, магнитные или водяные клапаны. Происходит автоматическое размораживание. Кубики льда падают в контейнер для льда. Никаких действий не требуется.
Прибор издаёт шумы.	Прибор установлен неровно. ▸ Выровняйте прибор с помощью уровня или винтовых ножек.
	Плохо установлены элементы оснащения. ▸ Проверьте извлечённые элементы оснащения и заново их установите.

Неисправность	Причина и устранение неисправностей
Прибор издаёт шумы. 	Бутылки или ёмкости касаются друг друга. ▸ Отодвиньте бутылки или другие ёмкости друг от друга.
	Включено Быстрое замораживание. Никаких действий не требуется.

20.1 Отключение электроэнергии

Во время перебоев в подаче электроэнергии температура в приборе повышается, что сокращает время хранения и снижает качество замороженных продуктов.
На нашем веб-сайте в информации о технических характеристиках вашего прибора указано время хранения продуктов в замороженном состоянии в случае неисправности.

Указания

- Во время отключения электроэнергии открывайте устройство как можно реже и не помещайте на хранение другие продукты.
- Проверьте качество продуктов сразу после возобновления подачи электроэнергии.
  - Выкиньте продукты, которые разморозились и температура которых составляет более 5 °C.
  - Слегка оттаявшие замороженные продукты сварите или поджарьте и употребите в пищу или снова заморозьте.

21 Хранение и утилизация

21.1 Вывод прибора из эксплуатации

1. Выключите прибор.
2. Отсоедините прибор от электросети.
   Извлеките из розетки вилку сетевого кабеля или выключите предохранитель в блоке предохранителей.
3. Отсоедините подключение к водопроводу питьевой воды на приборе.
4. Выньте продукты.
5. Очистка прибора. → *Страница 36*
6. Для обеспечения вентиляции внутреннего пространства оставьте прибор открытым.

21.2 Утилизация старого бытового прибора

Утилизация в соответствии с экологическими нормами обеспечивает возможность вторичного использования ценных сырьевых материалов.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Опасность нанесения вреда здоровью!
Дети могут оказаться запертыми в приборе и подвергнуть свою жизнь опасности.

- ▸ Чтобы дети не смогли забраться внутрь, не извлекайте из прибора полки и контейнеры.
- ▸ Отслуживший прибор держать вдали от детей.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Опасность пожара!
При поврежденных трубках горючий хладагент и вредные газы могут протечь и воспламениться.

- ▸ Не допускайте повреждения труб контура циркуляции хладагента и изоляции.

1. Выньте из розетки вилку сетевого кабеля.

2. Обрежьте сетевой кабель прибора.
3. Утилизируйте прибор в соответствии с экологическими нормами. Сведения о возможных способах утилизации можно получить в специализированном торговом предприятии, а также в районных или городских органах управления.

22 Сервисная служба

В нашей сервисной службе вы можете заказать функционально значимые и доступные оригинальные запчасти в течение 15 лет с момента продажи вашего прибора.
За дополнительной информацией обращайтесь в нашу сервисную службу. Подробную информацию о гарантийном сроке и условиях гарантии в вашей стране можно получить, отсканировав QR-код в прилагаемой документации с информацией о сервисной службе и условиях гарантии, в нашей сервисной службе, у вашего дилера или на нашем веб-сайте.
Контактные данные сервисной службы можно получить, отсканировав QR-код в прилагаемой документации с информацией о сервисной службе и условиях гарантии или на нашем веб-сайте.
Импортер/Организация, принимающая претензии по качеству:ТОО «BSH Home Appliances (БСХ Хоум Аплайансэс)», 050040, Республика Казахстан, г. Алматы, Бостандыкский район, Микрорайон КОКТЕМ-1, дом 15А, 5 этаж
e-mail: ala-infokz@bshg.com
Срок службы устройства – 7 лет.
На территории Республики Казахстан, при обнаружении неисправности, звоните в сервисный контакт-центр 5454 (только для мобильных телефонов).
Сделано в Турции

22.1 Номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и порядковый номер (Z-Nr.)

При обращении в службу поддержки вам потребуется номер изделия (E-Nr.), заводской номер (FD) и порядковый номер (Z-Nr.), приведенные на заводской табличке прибора.
→ *"Прибор", Рис.* **1** /15 *Страница 15*
Чтобы быстро найти данные прибора и номер телефона сервисной службы, вы можете записать эти данные.

23 Технические характеристики

Хладагент, полезный объем и прочие технические данные указаны на типовой табличке.
→ *"Прибор", Рис.* **1** /15 *Страница 15*

23.1 Информация по свободно распространяемому и открытому программному обеспечению

Это изделие содержит компоненты программного обеспечения, которые лицензированы владельцами авторских прав как бесплатное или открытое исходное (open source) ПО. Соответствующая информация о лицензиях сохранена на бытовом приборе. Доступ к соответствующей информации о лицензиях возможен также через приложение Home Connect: «Профиль -> Правовые указания -> Информация о лицензиях».[1] Информацию о лицензиях можно скачать

[1] В зависимости от комплектации

также на сайте фирменной продукции. (Найдите на сайте продукта модель своего прибора и прочую документацию.) Вы можете также запросить соответствующую информацию по адресу ossrequest@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München – Мюнхен, Германия.
Соответствующий исходный код предоставляется по запросу.
Направьте свой запрос по адресу ossrequest@bshg.com или BSH Hausgeräte GmbH, Carl-Wery-Str. 34, D-81739 München – Мюнхен, Германия.
Тема: „OSSREQUEST“
Расходы на обработку вашего запроса будут поставлены вам в счет. Это предложение действительно на протяжении трех лет с даты покупки или же, по меньшей мере, в течение периода, на который мы предлагаем техническую поддержку и запасные детали для соответствующего прибора.

24 Сертификат соответствия

Настоящим компания BSH Hausgeräte GmbH заявляет, что прибор с функциональными возможностями Home Connect соответствует основным требованиям и прочим применимым положениям директивы 2014/53/EU.
Полный текст RED сертификата соответствия размещен на интернет-сайте *www.gaggenau.com* на странице с описанием вашего прибора в разделе дополнительной документации.

CE

Диапазон 2,4 ГГц (2400–2483,5 МГц): макс. 100 мВт
Диапазон 5 ГГц (5150–5350 МГц + 5470–5725 МГц): макс. 150 мВт

	BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
	FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
	MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
	SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			
5 ГГц WLAN (Wi-Fi): только для использования в помещениях.									

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
5 ГГц WLAN (Wi-Fi): только для использования в помещениях.							

The difference is Gaggenau

gaggenau.com

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
www.gaggenau.com

9001915926 (060511)
ru